

Torstai 7. kesäkuuta 2007

P6_TA(2007)0223

Lisätalousarvioesitys nro 2/2007

Euroopan parlamentin päätöslauselma 7. kesäkuuta 2007 esityksestä Euroopan unionin lisätalousarvioksi nro 2/2007 varainhoitovuodeksi 2007, pääluokka III — Komissio (9254/2007 — C6-0130/2007 — 2007/2069(BUD))

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan ja Euratomin perustamissopimuksen 177 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002⁽¹⁾ ja erityisesti sen 37 ja 38 artiklan,
 - ottaa huomioon 14. joulukuuta 2006 lopullisesti vahvistetun Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2007⁽²⁾,
 - ottaa huomioon talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17. toukokuuta 2006 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen⁽³⁾,
 - ottaa huomioon Euroopan parlamentin ja neuvoston 7. kesäkuuta 2007 tekemän päätöksen ottaa käyttöön Euroopan unionin solidaarisuusrahastosta 24 370 114 euron määrä taloudellisen tuen myöntämiseksi Unkarille ja Kreikalle maaliskuu- ja huhtikuussa 2006 sattuneiden tulvien aiheuttamien vakavien tuhojen vuoksi,
 - ottaa huomioon komission 28. maaliskuuta 2007 esittelemän alustavan esityksen Euroopan unionin lisätalousarvioksi nro 2/2007 varainhoitovuodeksi 2007 (KOM(2007)0148),
 - ottaa huomioon neuvoston 7. toukokuuta 2007 hyväksymän esityksen Euroopan unionin lisätalousarvioksi nro 2/2007 (9254/2007 — C6-0130/2007),
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 69 artiklan ja liitteen IV,
 - ottaa huomioon budjettivaliokunnan mietinnön (A6-0189/2007),
- A. katsoo, että Euroopan unionin olisi osoitettava solidaarisuuttaan väestölle, joka asuu elinolosuhteisiin, luonnonympäristöön tai talouselämään vakavasti vaikuttavien luonnonmullistusten koettelemilla jäsenvaltioiden alueilla,
- B. ottaa huomioon, että aiheelliset talousarviovarat Euroopan unionin rahoitusapua varten on otettu käyttöön Euroopan unionin solidaarisuusrahaston sääntöjen ja sen rahoituksesta 17. toukokuuta 2006 annetun toimielinten sopimuksen määräysten mukaisesti,
- C. ottaa huomioon, että lisätalousarvioesityksen nro 2/2007 tarkoituksena on ottaa nämä määrärahat virallisesti vuoden 2007 talousarvioon;

⁽¹⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1, asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY, Euratom) N:o 1995/2006 (EUVL L 390, 30.12.2006, s. 1).

⁽²⁾ EUVL L 77, 16.3.2007.

⁽³⁾ EUVL C 139, 14.6.2006, s. 1.

Torstai 7. kesäkuuta 2007

1. pitää myönteisenä esitystä lisätalousarvioksi nro 2/2007, jonka tarkoituksena on siirtää viipymättä Euroopan unionin solidaarisuusrahastosta käyttöön otettavat määrärahat vuoden 2007 talousarvioon näistä luonnonmullistuksista kärsineiden ihmisten auttamiseksi;
2. palauttaa mieliin, että maksumäärärahat tätä solidaarisuusrahaston käyttötarkoitusta varten otetaan avaruus- ja turvallisuustutkimuksen budjettikohdista, ja tähdentää, että komissio on sitoutunut ehdottamaan itse siirtoa, jos näitä maksumäärärahoja tarvitaan kyseisissä budjettikohdissa myöhemmin vuoden aikana;
3. hyväksyy lisätalousarvioesityksen nro 2/2007 sellaisenaan;
4. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman neuvostolle ja komissiolle.

P6_TA(2007)0224

Lisätalousarvioesitys nro 3/2007

Euroopan parlamentin päätöslauselma 7. kesäkuuta 2007 esityksestä Euroopan unionin lisätalousarvioksi nro 3/2007 varainhoitovuodeksi 2007, pääluokka III — Komissio (9256/2007 — C6-0133/2007 — 2007/2073(BUD))

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen ja erityisesti sen 272 artiklan 4 kohdan toiseksi viimeisen alakohdan,
- ottaa huomioon Euratomin perustamissopimuksen ja erityisesti sen 177 artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002⁽¹⁾ ja erityisesti sen 15 artiklan 3 kohdan sekä 37 ja 38 artiklan,
- ottaa huomioon 14. joulukuuta 2006 lopullisesti vahvistetun Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2007⁽²⁾,
- ottaa huomioon talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17. toukokuuta 2006 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen⁽³⁾,
- ottaa huomioon komission 13. huhtikuuta 2007 esittelemän alustavan esityksen Euroopan unionin lisätalousarvioksi nro 4/2007 varainhoitovuodeksi 2007 (SEC(2007)0483),
- ottaa huomioon neuvoston 14. toukokuuta 2007 hyväksymän esityksen lisätalousarvioksi nro 3/2007, (9256/2007 — C6-0133/2007),
- ottaa huomioon työjärjestyksen 69 artiklan ja liitteen IV,
- ottaa huomioon budjettivaliokunnan mietinnön (A6-0196/2007),

⁽¹⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1, asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY, Euratom) N:o 1995/2006 (EUVL L 390, 30.12.2006, s. 1).

⁽²⁾ EUVL L 77, 16.3.2007.

⁽³⁾ EUVL C 139, 14.6.2006, s. 1.